

본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회	레지오 마리아 주회	본당 제단체 모임	구역 연락처(13구역)
사목회의 (마지막, 일) 3시 미사후	순교자들의모후 (화) 5:00 PM	성령기도회 (목) 미사후	총구역장 817-721-5050
재정회의 (셋째 화) 미사후	사랑의 샘 (화) 6:00 PM	울뜨레야 (둘째 일)	알랜, 맥키니 732-343-0068
전례회의 (마지막, 화) 미사후	십자가의 모후 (화) 6:00 PM	구리아 (셋째 일) 12:30 PM	캐롤튼 972-800-0730
구역장회의 (첫째 토) 3 PM	천사들의 모후 (일) 11:30 AM	벨기도 (금) 미사 후	코펠 214-709-5772
성찬봉사회 (둘째 목) 미사후	신자들의 모후 (화) 5:30 PM	벨기도 (2,3주일) 10시미사후	N. 코펠 480-465-3853
성모회 (첫째 화) 미사후	평화의 모후 (토) 3:30 PM	청년회 (토) 6 PM	던컨빌 214-923-1974
학부모회 (셋째 일) 1 PM	자비의 모후 (토) 6:15 PM	교사회 (일) 9:15 AM	갈랜드 972-795-9706
대건회, 70대 (넷째 일) 10시 미사후	황금궁전 (일) 11:30 AM	콜롬버스기사회 (넷째 일) 1:30 PM	얼빙 214-289-1225
하상회, 60대 (셋째 일) 10시 미사후	사도들의 모후 (일) 11:30 AM	청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM	E. 프리스코 469-925-9343
이나시오회, 50대 (넷째 일) 10시 미사후	구세주의 모후 (일) 11:30 AM	복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM	W. 프리스코 214-801-8009
사도회, 40대 (넷째 일) 10시 미사후	하늘의 모후 (일) 11:30 AM	연령회 (마지막 목) 6 PM	E. 플레노 469-468-4124
토마소회, 30대 (셋째 토) 4 PM	로사리오의 모후 (일) 11:30 AM	도서실운영회 (둘째 일) 2 PM	W. 플레노 972-333-5223
주일학교&청소년 (일) 10:00 AM-11:15 AM	승리의 모후 (토) 3:30 PM	이나시오영성 (월, 수, 목) 8 PM	리차드슨 214-701-7688
한국학교 (토) 9:30 AM-12:30 PM	즐거움의 샘(Jr.) (일) 9:00 AM	(CLC)	밸리랜치 214-664-0158
		거룩한 독서 (화) 10 AM, Zoom	
		성경100주간 (금) 8 PM, Zoom	
		복자재속회 (셋째 일) 5 pm	

교우 업체 소개

<p>Smartec 보안카메라/네트워크/오디오/비디오</p> <p>설치, 수리 및 관리 전문 업체 우병태 라우렌시오 Tel 214-629-2663 info1@onesmartec.com</p>	<p>노바 덴탈 김하운 소피아</p> <p>Tel (817) 462-1022 1231 E. Pioneer Pkwy #101 Arlington, TX 76010</p>	<p>National Life Group 슬기로운 은퇴, 자녀 유산 준비</p> <p>IRA, 연금, 사업체 절세 플랜 ☎ 469-387-9541 무료 상담 대한영 ko_kwang@nlgroupmail.com 고광범 요한(Financial Professional)</p>	<p>Celebration Co. Wedding, First Communion, Baptism</p> <p>11818 Harry Hines #224 Dallas 972-243-2400 www.celebrationdallas.com MON~SAT 10:30-7</p>
<p>안나 케어</p> <p>간병보호, 동행, 메디케이드/서류/통역</p> <p>469-206-0158 (PA 간병보호사 문의) www.annacaretx.com 은혜노인복지센터와 프로그램 협력</p>	<p>CHANMARU 켈러리아 마켓 볼</p> <p>☎ 972-695-6242 4070 SH 121 #220 Carrollton TX 75010 박진숙 테레사</p>	<p>OK 에어콘 대표 이정기</p> <p>설치 및 수리 (주택/ 상업용) ☎ 214-769-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com</p>	<p>E & K Electric</p> <p>*전기의 모든 것* 한정관 요셉 Tel 972-955-6156</p>
<p>살롱 드 아르떼 미용실 (시온마켓 2층)</p> <p>972-704-5639 앤디(베드로), 유리(카타리나) 현하(엘리사벳)</p>	<p>홍선희 치과 Midway Dental</p> <p>Fastbraces로 치아교정, 3-12개월</p> <p>☎ 972-241-6862 ☎ 13740 Midway Rd#506 Dallas, TX75244</p>	<p>한라산소주, 대선 화요, 좋은데이</p> <p>텍사스 총판 Tel 917-794-9684 min@eveenterprisellc.com</p>	<p>Greenhill Insurance</p> <p>Business Auto Home Medicare (972) 243-3598 11498 Luna Road Ste 101 Dallas, TX 75234</p>
<p>조앤박부동산</p> <p><주택, 새집, 이주 정착 풀서비스> 협력하여 선을 이루는 에이전트</p> <p>Keller Williams, 박성아 소화테레사 Realtorjoanne73@gmail.com (214) 770-6494</p>	<p>MDMartin 스태핑 . 컨설팅</p> <p>MARK LEE 사이트 매니저먼트</p> <p>Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com</p>	<p>Shine Learning Center CHRISTY LEE</p> <p>미술 영어 수학 테스트 준비 스템 Carrollton Campus : 214-716-7913 Frisco Campus : 469-535-3333</p>	<p>Julie Kim Piano Studio 김효정 소피아</p> <p>피아노 레슨 kimpiano.com 문의 : 469-678-9413</p>
<p>북나라 BOOK NARA</p> <p>캐롤튼 H마트 물 옆</p> <p>- 7days open Tel 972-245-2665 ddn365@gmail.com</p>	<p>dpc Body Pain, Back & Joint, Headaches</p> <p>dallaspainconsultants</p> <p>Dr. Bishoy Michaels Clinic in Las Colinas (214) 948-7700</p>	<p>맑음 헤어살롱</p> <p>Tel 972-693-6247 코마트 옆</p>	<p>쿠쿠 영수기 쿠쿠 달라스 대리점</p> <p>* 알카리 직수 냉온 정수기 * 공기 정화기 (비데, 샤워기) 문의 : 214-280-4405</p>



달라스 성 김대건 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



April 30, 2023 4th Sunday of Easter

제 259860호

오늘의 전례

[First Reading] Acts 2:14a, 36-41

[Responsorial Psalm] Psalm 23(22):1-3a,3b-4,5,6

R. The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want.

[Second Reading] 1Peter 2:20b-25

[Alleluia]

R. Alleluia, alleluia.

I am the good shepherd, says the Lord; I know my sheep, and mine know me.

R. Alleluia, alleluia.

[Gospel] John 10:1-10

[Communion Antiphon]

The Good Shepherd has risen, who laid down his life for his sheep and willingly died for his flock, alleluia

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
806	749	548	630

MASS TIMES

SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
SUN	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

SACRAMENTS

Confession	30 Min Prior to all Masses
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

PARISH INFORMATION

Pastor	Fr. Namgil Kim (Taegon Andrew)
Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Deacon	Deacon John Lee
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim
Council President	James Jaemin Han
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

OFFICE HOURS	SUN 9:00 AM - 6:00 PM
	MON CLOSED
	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM
	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM

Homily



Today is the 4th Sunday of Easter. It is also called Good Shepherd Sunday and Vocation Sunday. We profess that Jesus truly loves and cares for his sheep and that Jesus is the Lord and Messiah so we ask many to follow this Lord. Resurrection is to recognize this Jesus, and to profess him as the Lord, and to be born as the children of God by repenting our sins which lead the Lord to death.

Jesus compares himself as Good Shepherd. He compares himself to a thief and a robber who steals sheep and kills them. A thief and a robber have no concern for sheep. They only satisfy their own greed. Therefore, they sneak in over the fence, rather than through a door. They try sheep not to know their identity. Their intention is only to kill sheep and satisfy their greed.

Conversely, Jesus, though he has no sins and lies, suffers death on the Cross. He is killed by thieves and robberies. He loves his sheep truly. He dies for his sheep. Likewise, he sacrifices his body. "He committed no sin, and no deceit was found in his mouth." When he was insulted, he returned no insult; when he suffered, he did not threaten; instead, he handed himself over to the one who judges justly. He himself bore our sins in his body upon the cross, so that, free from sin, we might live for righteousness."

We have to see truly how different Jesus is from a thief and a robber. We have to see who is a thief and a robber and who takes after Jesus truly. In the world, a thief and a robber pretend to be righteous though they commit lies and falses in public. The scribes, the Pharisees, the elders and the

high priests are them. They use their power to nail Jesus on the Cross. We are no exception. We stand for the thief and the robber most times. We kill the Son of God this way.

However, God proclaims the very Jesus as the Lord and the Messiah. The disciples proclaim the sins of the Jews and courageously profess Jesus as the Lord after experiencing the death and resurrection of Jesus. Those who have conscience recognize this wrong doings before the proclamation of the disciples though late. They come to see who the thief and the robber are in the world. They come to see Jesus is the holy Son of God. They come to know that Jesus is the truly Good Shepherd.

"Therefore let the whole house of Israel know for certain that God has made him both Lord and Messiah, this Jesus whom you crucified. Now when they heard this, they were cut to the heart, and they asked Peter and the other apostles, 'What are we to do, my brothers?'"

To see rightly who is a thief and a robber in the world is to resurrect. And to see Jesus rightly is to resurrect. And to believe in Jesus died on the Cross and follow his teachings is to resurrect and to be baptized, and not anymore to be with a thief and a robber. Baptism is to participate in the teachings of Jesus. Receiving Jesus and living in the name of Jesus is the baptism. Those who are baptized shall have the Holy Spirit of God and start a life of salvation by escaping from sins.

We Christians overcame the sins and death of the world, and are invited into the life of Jesus' resurrection. We won against the thieves and the robbers of the world. When we were with the thieves and the robbers, we lived falsely and lost our ways. However, by seeing Jesus truly, we can come to

recover our life of salvation. This is the life of resurrection. Jesus cures us at last.

"He himself bore our sins in his body upon the cross, so that, free from sin, we might live for righteousness. By his wounds, you have been healed. For you had gone astray like sheep, but you have now returned to the shepherd and guardian of your souls."

Like the proclamation of the disciples, Jesus is our Lord and Messiah. He is the Good Shepherd. Jesus is totally different from the thieves and the robbers of the world. This 4th Sunday of Easter today professes that Jesus is the Good Shepherd and the Messiah. Also, on this Sunday, we pray that there can be many who follow this Jesus. We have to ask for the world to have a life of salvation against the thieves and the robbers of the world. Jesus is the good news. In the world where so many thieves and robbers are, to proclaim Jesus is the good news for us. Those who proclaim the good news of the gospel to the world are us Christians.

Fr. Namgil Kim



Parish Announcements

2023 Pastoral Goal
" Living the Mystery of the Mass"

- 1. Fulfill your obligation to attend Mass.**
 - Attend Mass on Sunday and Holy Days of Obligation.
 - Try to attend daily Masses.
 - Have a daily prayer life.
- 2. Proclaim the Gospel, the salvation of God, by your way of life.**
 - Listen to the Word of God.
 - Practice the Word of God.

- **Holy Hour**
Date: May 4 (Thurs.) after Mass
- **Infant Baptism**
Date: May 6 (Sat.) 4 pm
Must arrive by 3:30 pm
Deadline: April 30 (Sun)
Please submit the application form, birth certificate, parents' baptism certificate and parents' marriage certificate to the parish office.
- **Synod Korean Listening Session #2**
When: April 30 (Sun), Noon - 2 pm
- "Synod" means "meeting".
- A synod is a special meeting convened by a bishop.
- It is a place where many believers from various backgrounds gather to discuss

the pastoral care of the parish.
 - The purpose of the Synod is to propose to the Bishops the direction of the diocesan pastoral care for the future.

< First Holy Communion >
Date: 5/7 (Sun) 12:00 Mass
 - 28 children will receive Holy Communion for the first time.
 - Pray for them so they feel the love of Jesus and to love Jesus back.

- **Sunday School Closing Mass**
Date: May 14 (Sun), 12:00 noon
- **Application for high school graduation Mass**
Date: May 21 (Sun) 12:00 noon
Deadline: May 14 (Sun)
Contact: Autumn Kang
kangkat.a@gmail.com
- **2023 St. Andrew Kim Catholic Church Golf Tournament**
When: May 21 (Sun) 1:00 pm
Where: Bear Creek (West) Golf Course
Reception: Parish office (48 people on a first-come, first-served basis, \$100 participation fee)

Contact: Hyung-seong Kim (Baltasal)
469-688-9677

- **Adult Confirmation Class (Korean)**
Confirmation : May 28, 10 am Mass
Class Begins : April 30 (Sun), after 10 am Mass (C 117)

4/30(Sun)	구세사
5/7 (Sun)	사도신경
5/14 (Sun)	성령
5/21(Sun)	칠성사
5/28 (Sun)	예절연습 (8 am), 견진성사

Today's Lunch is free	Paid by Taegon-Hoe (Pork bulkoki)
-----------------------	-----------------------------------

Pray for the sick

임원옥(크리스티나), 엄찬길(찰스), 김흥남(세쿰도), 오현정 (클라라), 이정구(바오로), 강경순(요안나), 마하해(스텔라), 윤지희(미카엘라), 전용환(요한), 김정자 (유리엘), 김성희 (글로리아)

건축현금		교무금					
손동식 (100)		이용수, 박병진, 최연, 임진명, 변요섭(5), 김귀연, 강대진, 조동원, 강경순, 정난숙, 김 패트릭 웰리,					
이 미 (100)		강영모, 에드워드 스켈톤, 백기철, 강구, 정성문, 강귀창, 전광수, 조성환, 엄보나(2), 이미(2), 김희성, 서준호, 김윤재, 이길란, 김종천, 이광현, 이수경, 신혜원, 차형례(2), 정모니카, Joseph Danny Traylor Jr. 전성연, 임원범					
		- Thank you for your generosity. -					
건축 계정	\$199,735.23	건축	\$200.00	교무금	\$5,250.00	주일 헌금	\$5,915.00
일반 계정	\$592,793.73	부활 성야	\$505.00	도네이션	\$500.00	주일 총액	\$12,370.00
지난주 평일 미사 참석자 수	화 27명	수 42명	목 23명	금 25명			
주일 미사 참석자 수	토 92명	10시 301명	12시 150명	3시 62명	주일 합계	605명	